

SALUD MENTAL DE LOS ADOLESCENTES ASTURIANOS

Serafín LEMOS, Angel M. FIDALGO, Pilar CALVO y Pilar MENENDEZ

Facultad de Psicología. Universidad de Oviedo

RESUMEN

En el presente estudio se ofrecen datos de prevalencia relativos a diversos problemas conductuales y emocionales, así como a competencias psicosociales, según información facilitada por adolescentes de 11 a 18 años de la región española de Asturias. Los instrumentos empleados en la investigación han sido el *Youth Self Report* (YSR), desarrollado por Achenbach y Edelbrock (1987), el Cuestionario de Personalidad de Eysenck (EPQ-J) y la escala de Locus de Control de Salud (HLC) de Wallston et al. (1976). Los resultados muestran niveles más altos de conductas problema en las niñas que en los niños, así como consistencia en el tipo de problemas referidos por cada sexo. Mientras que las niñas muestran un predominio de síntomas de conflicto y tensión interna (ansiedad/depresión y quejas somáticas), los niños refieren mayor número de conductas socialmente desadaptativas y agresivas. La comparación transcultural de los resultados del YSR entre los adolescentes asturianos y los adolescentes europeos y americanos, revela puntuaciones más altas en conductas problema en nuestra muestra.

Palabras Clave: Salud Mental. Tasas de prevalencia. Adolescentes

ABSTRACT

Mental health in Spanish adolescents. The study provides prevalence data on behavioral/emotional problems and psychosocial competencies as reported by adolescents aged 11-18 from the general population of the Spanish region of Asturias. The instruments used in this study were the Youth Self Report (YSR), developed by Achenbach and Edelbrock (1987), the Eysenck Personality Questionnaire (Junior) (EPQ-J), and the Health Locus of Control (HLC) scale (Wallston et al., 1976). The results revealed higher total problem scores for girls than for boys, and consistencies in the type of problems self-reported. Whereas girls tend to report internal conflict and distress (anxiety/depression and somatic complaints), boys scored higher on items that could be designated as socially less desirable (aggressive and disturbing behaviors). Cross-cultural comparison of the YSR mean total problem scores for adolescents living in Asturias and European and American adolescents, revealed much higher scores in our Spanish sample.

Key Words: Mental Health. Prevalence rates. Adolescents.

El estudio de la psicopatología infantil es una de las áreas de investigación todavía deficitaria, tanto en lo que concierne al desarrollo de instrumentos y técnicas de valoración que permitan decisiones diagnósticas fiables, como para el conocimiento de la realidad social y desarrollo de estrategias asistenciales más precisas.

Se ha estimulado el desarrollo de técnicas de medición en este ámbito, habida cuenta de las deficiencias existentes en la fiabilidad y validez diagnósticas de las alteraciones de la infancia, incluidas en el Eje II del DSM-III (Cantwell, 1988), sobre todo cuando dichas categorías diagnósticas no han sido definidas operativamente a partir de procedimientos de valoración específicos. En años recientes, se han desarrollado técnicas, como es el caso de las entrevistas clínicas centradas en los problemas de la infancia, y diversas escalas e inventarios. Entre las primeras se cuentan instrumentos con diverso grado de estructuración: BSQ (Richman y Graham, 1971), CSI (Langner et al., 1976), DICA (Herjanic y Campbell, 1977), Kiddie-SADS (Puich-Antich y Cambers, 1978), MHAF (Kestenbaum y Bird, 1978), ISC (Kovacks, 1982), CAS (Hodges et al., 1982), DICS (Costello et al., 1984); entre los segundos adquieren especial interés los procedimientos desarrollados por Achenbach (1985, 1988).

El presente trabajo expone los aspectos epidemiológicos de un proyecto centrado en la psicopatología infanto-juvenil, que ha perseguido objetivos más amplios que atienden al estudio de algunos instrumentos de valoración. La información utilizada procede de un análisis transversal de la población general de adolescentes.

Aunque los adolescentes, supuestamente, están capacitados para valorar sus propias conductas y emociones, ello no supone que sus autoinformes constituyan el único y principal criterio de veracidad. Es evidente que las autodescripciones que los

adolescentes hacen pueden verse afectadas por la ingenuidad, el candor y también, como sucede en el adulto, por el recuerdo y una autopercepción no siempre objetiva. Por ello, en algunos aspectos, la información pudiera ser menos ajustada a la realidad que la suministrada por sus padres o sus profesores. Aún así, los autoinformes en la adolescencia son un componente más de una valoración que debería ser múltiple, incluyendo informaciones de otras fuentes: padres, profesores, observaciones directas o entrevistas, exámenes físicos, etc. Achenbach, por ejemplo, propone un modelo de valoración en la infancia que debería incluir los siguientes 5 ejes de información, sugiriendo diversos instrumentos o habiendo desarrollado para ello otros varios: Eje I: Informes parentales: Historia evolutiva (CBCL, *Child Behavior Checklist & Profile*) (Achenbach y Edelbrock, 1983); Eje II: Informes escolares: Rendimientos y otros datos escolares (TRF, *Teacher's Report Form*) (Achenbach y Edelbrock, 1986); Eje III: Valoración intelectual y cognitiva (WISC, WAIS y otros tests de inteligencia y funciones psíquicas superiores); Eje IV: Valoración física: Médica, neurológica; y Eje V: Evaluación directa: Autoinformes, tests de personalidad (YSR, *Youth Self Report*; DOF, *Direct Observation Form & Profile*) (Achenbach y Edelbrock, 1987; Achenbach, 1991b). Los ejes difieren en su importancia, según sea el propósito del estudio a realizar y el nivel de edad del sujeto; así, la información de los profesores no sería posible en edades tempranas, previas a la escolarización, y el examen médico carecería de relevancia en la mayoría de los niños sanos, aunque no en deficientes graves o en niños autistas.

Resulta evidente que pudiera existir discrepancia entre las diferentes fuentes; lo cual no significa, necesariamente, que estas no sean fiables, sino que revelan diversas facetas del funcionamiento del niño o adolescente, que pudieran ser de interés para establecer la necesidad de intervención.

OBJETIVOS DEL ESTUDIO

Los objetivos propuestos en la realización del estudio se enmarcan dentro de una investigación más amplia que ha tenido como propósito: 1. Conocer la realidad psicopatológica de los niños y adolescentes asturianos comprendidos entre los 11 y los 18 años. Se ha planteado, en consecuencia, un primer objetivo epidemiológico. 2. Derivar un sistema clasificatorio de utilidad diagnóstica mediante la obtención de grupos de síndromes cuantitativos de base empírica, a partir de la información suministrada por el instrumento de valoración YSR. 3. Estudiar la relación entre algunas variables compuestas y factores del YSR y otros constructos psicológicos. 4. Establecer el valor predictivo de los factores del YSR y variables de personalidad respecto a comportamientos y actitudes de los adolescentes, relativos a la salud.

El presente trabajo ofrece los resultados del primero de los objetivos antes formulados, habiendo sido tratados los restantes en otro lugar (Lemos et al., 1991a).

METODO

Material

El instrumento utilizado para la valoración de la conducta patológica ha sido el inventario autoaplicado YSR (*Youth Self Report*) de Achenbach y Edelbrock (1987) (Apéndice). El inventario YSR pertenece a la misma familia de instrumentos (CBCL, TRF) desarrollados por estos autores para valorar un amplio rango de manifestaciones psicopatológicas en la infancia y adolescencia. Con esta prueba se pretende conocer el juicio personal respecto a la propia conducta y estados emocionales, partiendo del supuesto de que los adolescentes están ya cognitivamente dotados de madurez suficiente para realizar una autoevaluación.

El YSR consta de dos partes, la primera

se compone 17 ítems que hacen referencia a diversas *competencias psicosociales* e incluyen actividades deportivas (I.A, B, C) y de ocio en las que participa el sujeto, valorando la frecuencia y el tipo de participación (II.A, B, C); participación en organizaciones (III.A, B) y trabajos (IV.A, B), valorando también el grado de actividad y eficacia en los mismos; relaciones de amistad (V.A, B); tipo de relación con los hermanos, padres y compañeros (VI.A, B, C); grado de autonomía (VI.D); y nivel de funcionamiento en el estudio (VII). La combinación de los ítems de competencias permite obtener la *Suma total de actividades*, que se deriva de la suma aritmética de las puntuaciones en los ítems I.A, I.B y I.C (participación en deportes, II.A, II.B y II.C (participación en otras actividades recreativas), y IV.A y IV.B (actividades laborales); la *Suma total en conductas sociales*, que se deriva de los valores de los ítems III.A y III.B (participación en organizaciones), V.A y V.B (contacto con amigos), y VI.A, VI.B, VI.C y VI.D (relación con los demás y auto-manejo); y la *Puntuación global de competencias psicosociales*, que se deriva de la suma de las dos puntuaciones anteriores más la media del funcionamiento escolar (ítem VII).

La segunda parte del YSR incluye 112 ítems, de los cuales 103 describen un amplio rango de *conductas problema* (102 relativos a problemas conductuales específicos y un ítem relativo a problemas físicos sin causas médicas conocidas), y los 16 ítems restantes describen *comportamientos socialmente deseables*. Todos los ítems de la segunda parte están formulados en primera persona y deben ser contestados eligiendo una única respuesta con referencia al presente o a los últimos seis meses, rodeando para ello el 0 cuando su contenido *no es verdad*, el 1 cuando *es algo verdad o le sucede a veces*, y el 2 cuando *es muy cierto o le sucede frecuentemente*. La *puntuación total de ítems problema* es la suma de los valores 0, 1 y 2

obtenidos en cada uno de los ítems, cuyo rango teórico va de 0 a 206; en tanto que la puntuación total de ítems socialmente deseables, que también se deriva de la suma de los valores de estos ítems, alcanza un rango teórico de 0 a 32.

Se ha administrado también la versión española del test de personalidad EPQ-J de Eysenck y Eysenck (1978), que se compone de 5 escalas: *Neuroticismo*, *Extraversión*, *Psicoticismo*, *Sinceridad* y *Conducta Antisocial*. Su valoración se ajustó a los criterios generales expresados por los autores.

Se completó, finalmente, el estudio con la administración de la escala de Locus de Control de Salud HLC (*Health Locus of Control*) Wallston, Wallston, Kaplan y Mades (1976), puntuable en un rango de 0 a 66. Corresponden las puntuaciones más altas a un mayor grado de internalidad o atribución de la salud a los cuidados y causas directamente relacionadas con el propio sujeto.

Con el propósito de favorecer la mayor sinceridad de los adolescentes al proporcionar los datos, todas las pruebas han sido contestadas de forma absolutamente anónima.

	VARONES	MUJERES	TOTAL	%
Profesión de los padres:				
Agricultura y Pesca, Obreros no cualificados (peones)	178	122	400	25.6
Obreros cualificados (especialistas)	259	292	551	35.2
Comerciantes y vendedores	79	113	192	12.3
Empleados, funcionarios y otros trabajadores de los servicios	133	177	310	19.8
Profesionales y Directivos	57	54	111	7.1
Zona Geográfica:				
Grandes núcleos urbanos (Oviedo, Gijón)	322	339	661	42.3
Áreas industriales (Avilés, Mieres, Langreo)	227	320	547	35.0
Área semiurbana y rural oriental (Cangas de Onís, Ribadesella)	46	69	115	7.3
Área semiurbana y rural occidental (Navia, Tapia de Casariego, Cangas de Narcea)	111	130	241	15.4
Grupos de edad:				
11 años	71	55	126	8.1
12 años	73	59	132	8.4
13 años	72	84	156	10.0
14 años	122	157	279	17.8
15 años	131	206	337	21.5
16 años	152	179	331	21.2
17 años	59	84	143	9.1
18 años	26	34	60	3.9
Nivel escolar:				
6º EGB	81	58	139	8.9
7º EGB	15	97	212	13.5
8º EGB	75	80	155	9.9
1º BUP y 1º FP1	145	235	380	24.3
2º BUP	146	213	359	23.0
3º BUP y 1º FP2	144	175	319	20.4
Totales:	706 (45.1%)	858 (54.9%)	1564	100.0

Tabla 1: Descripción de las características de la muestra estudiada.

Descripción de la muestra

Con el estudio proyectado se intentó obtener información representativa de la población incluida entre 11 y 18 años, residente en las diversas comarcas del Principado de Asturias; cuya población general supera ligeramente un millón de habitantes. Teniendo en cuenta que la práctica totalidad de los sujetos incluidos en ese rango de edades están escolarizados, se consideró oportuno realizar las valoraciones en los centros docentes a los que acuden regularmente. Para ello, se solicitó un listado de los colegios existentes en la provincia, tipo y nivel de enseñanzas impartidas, y población escolar en cada nivel, a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

Posteriormente, atendiendo a criterios de azar y representación proporcional de la

población en las diferentes comarcas de Asturias, se obtuvo una muestra de 1564 sujetos (706 varones y 858 mujeres), cuyas características, distribución geográfica y nivel social se describen en la Tabla 1.

Procedimiento

Seleccionados los centros en los que deberían realizarse las pruebas, se solicitó a la dirección de los mismos su colaboración para su aplicación en unidades docentes naturales, también elegidas al azar en todos los niveles educativos, desde el de 6º de EGB al de 3º de BUP del curso 1990-91.

La administración de dichas pruebas ha sido siempre colectiva y anónima, en una única sesión, en el orden de su exposición en el apartado de Material, y dirigida por los investigadores principales, contando eventualmente con algún Psicólogo colaborador.

VARIABLE	MEDIA	DESV. TIP.	MINIMO	MAXIMO	DESCRIPCION
EDAD	14.56	1.83	11	18	
I.A	2.38	.89	0	3	Número de deportes
I.B	.73	.58	0	2.0	Participación en deportes
I.C	.92	.49	0	2.0	Habilidad en deportes
II.A	2.01	1.00	0	3	Núm. de actividades no deportivas
II.B	1.04	.60	0	2.0	Participación en actividades
II.C	1.05	.55	0	2.0	Habilidad en actividades
III.A	.63	.83	0	3	Número de organizaciones
III.B	.53	.69	0	2.0	Participación en organizaciones
IV.A	.19	.48	0	3	Número de trabajos
IV.B	.18	.49	0	2.0	Rendimiento en trabajos
V.A	2.02	.80	0	3	Número de amigos
V.B	1.53	.67	0	2	Contacto con amigos
VI.A	1.11	.53	0	2	Relación con hermanos
VI.B	1.15	.49	0	2	Relación con los demás
VI.C	1.27	.60	0	2	Relación con padres
VI.D	1.21	.57	0	2	Automanejo
VII	2.64	.73	0	4.0	Funcionamiento escolar
ACTIVIDAD	7.45	2.36	0	17.0	Suma total de actividades
SOCIAL	9.44	2.36	2.0	16.0	Suma total en conductas sociales
COMPETENCIA	19.53	3.99	6.6	35.0	Puntuación global de competencias psicosociales
DESEABLES	23.72	4.38	7.0	32.0	Suma de ítems socialmente deseables del YSR
PROBLEMA	45.70	19.09	3.0	125.0	Suma de ítems problema del YSR
EPQ-N	11.30	4.33	0	20	Neuroticismo
EPQ-E	17.60	3.78	1	29	Extraversión
EPQ-P	3.01	2.44	0	15	Psicoticismo
PEQ-S	11.76	3.95	1	20	Sinceridad
EPQ-CA	18.26	4.14	4	31	Conducta Antisocial
HLC	38.99	8.28	11	61	Locus de Control de Salud

Tabla 2: Principales variables y valores obtenidos en los estadísticos descriptivos.

COMPETENCIAS PSICOSOCIALES:		VARONES	MUJERES	COMBINADA
I.A	Número de deportes	2.51	2.26	2.38
I.B	Participación en deportes	.90	.58	.73
I.C	Habilidad en deportes	1.04	.82	.92
II.A	Número de actividades no deportivas	1.91	2.10	2.01
II.B	Participación en actividades	.94	1.12	1.04
II.C	Habilidad en actividades	1.02	1.08	1.05
III.A	Número de organizaciones	.78	.50	.63
III.B	Participación en organizaciones	.67	.41	.53
IV.A	Número de trabajos	.21	.17	.19
IV.B	Rendimiento en trabajos	.19	.17	.18
V.A	Número de amigos	2.17	1.90	2.02
V.B	Contacto con los amigos	1.50	1.55	1.53
VI.A	Relación con hermanos	1.08	1.13	1.11
VI.B	Relación con los demás	1.15	1.14	1.15
VI.C	Relación con padres	1.27	1.28	1.27
VI.D	Automanejo	1.24	1.18	1.21
VII	Funcionamiento escolar	2.65	2.64	2.64
ACTIVIDAD		7.70	7.23	8.49
SOCIAL		9.86	9.10	9.35
COMPETENCIA		20.21	18.97	20.43

CONDUCTAS PROBLEMA Y SOCIALMENTE DESEABLES:		VARONES	MUJERES	COMBINADA
1.	Comportamiento infantil	.54	.49	.51
2.	Alergias	.36	.33	.34
3.	Discusiones	1.04	.97	1.00
4.	Asma	.14	.11	.12
5.	Conducta del sexo opuesto	.12	.18	.15
6.	Gusto por los animales (s.d.)	1.72	1.70	1.71
7.	Fanfarroneo	.49	.34	.41
8.	Problemas de concentración	.93	.85	.88
9.	Pensamientos reiterativos	.70	.73	.72
10.	Dificultad para estar sentado	.37	.36	.36
11.	Dependencia excesiva	.57	.56	.57
12.	Soledad	.36	.47	.42
13.	Problemas de comprensión	.46	.55	.51
14.	Llanto	.19	.59	.41
15.	Honradez (s.d.)	1.39	1.43	1.41
16.	Tacañería	.38	.24	.30
17.	Fantasías y sueños	.94	1.23	1.10
18.	Autoagresiones	.15	.23	.19
19.	Llamadas de atención	.48	.36	.41
20.	Destrozo de pertenencias propias	.22	.14	.18
21.	Destrozo de pertenencias ajenas	.13	.07	.10
22.	Desobediencia a padres	.59	.66	.63
23.	Desobediencia en el colegio	.38	.29	.33
24.	Mal comedor	.52	.69	.61
25.	Aislamiento social	.24	.21	.22
26.	Ausencia de culpabilidad	.62	.51	.56
27.	Celos	.42	.39	.40
28.	Actitud de ayuda (s.d.)	1.54	1.69	1.62
29.	Fobias	.54	.88	.73
30.	Fobia al colegio	.12	.10	.11
31.	Temor ante los propios impulsos	.55	.67	.61

SALUD MENTAL DE LOS ADOLESCENTES ASTURIANOS

CONDUCTAS PROBLEMA Y SOCIALMENTE DESEABLES:		VARONES	MUJERES	COMBINADA
32.	Necesidad de ser perfecto	.69	.60	.64
33.	Sentimiento de no ser querido	.25	.39	.33
34.	Ideas de persecución	.39	.38	.38
35.	Falta de autoestima	.29	.52	.42
36.	Propensión a accidentes	.45	.43	.44
37.	Pelear	.31	.13	.21
38.	Sentimiento de burla	.47	.39	.43
39.	Relación con compañeros problemáticos	.29	.15	.21
40.	Oír cosas	.12	.12	.12
41.	Actuar sin pensar	.84	.91	.88
42.	Deseo de estar solo	.70	.74	.72
43.	Mentiras o engaños	.64	.49	.56
44.	Morderse las uñas	.89	.97	.94
45.	Nerviosismo	1.02	1.30	1.17
46.	Tics nerviosos	.22	.22	.22
47.	Pesadillas	.51	.63	.58
48.	Creencia de no ser aceptado	.34	.43	.39
49.	Sentimiento de autoeficacia (s.d.)	1.13	.91	1.01
50.	Miedos o ansiedad	.43	.56	.50
51.	Vértig	.45	.50	.48
52.	Culpabilidad	.43	.62	.52
53.	Excesos en la comida	.62	.55	.59
54.	Agotamiento	.57	.69	.64
55.	Exceso de peso	.31	.39	.35
56A.	Dolores o achaques	.15	.19	.17
56B.	Dolor de cabeza	.39	.56	.48
56C.	Náuseas y mareos	.14	.21	.18
56D.	Problemas con la visión	.30	.41	.36
56E.	Problemas de la piel	.18	.23	.21
56F.	Dolor de estómago	.17	.25	.22
56G.	Vómito	.12	.15	.14
56H.	Otras molestias	.13	.11	.12
57.	Agresividad física	.14	.06	.10
58.	Pellicos	.16	.12	.14
59.	Simpatía (s.d.)	1.48	1.49	1.49
60.	Interés por lo novedoso (s.d.)	1.50	1.56	1.53
61.	Bajo rendimiento escolar	.88	.82	.85
62.	Torpeza motora	.35	.38	.36
63.	Preferencia por chicos mayores	.37	.63	.51
64.	Preferencia por chicos más pequeños	.16	.15	.16
65.	Negativa a hablar	.23	.21	.22
66.	Conductas repetitivas	.26	.22	.24
67.	Fugas del hogar	.09	.04	.06
68.	Tendencia a gritar	.60	.80	.71
69.	Actitud reservada	.83	.88	.86
70.	Ver cosas inexistentes	.15	.17	.16
71.	Inseguridad	.54	.69	.62
72.	Provocación de incendios	.07	.02	.04
73.	Habilidad manual (s.d.)	1.28	1.26	1.27
74.	Presunción	.41	.29	.34
75.	Timidez	.87	.99	.94
76.	Dormir poco	.64	.57	.60
77.	Dormir mucho	.29	.28	.28
78.	Imaginación (s.d.)	1.38	1.37	1.37
79.	Problemas de lenguaje	.25	.20	.22

CONDUCTAS PROBLEMA Y SOCIALMENTE DESEABLES:		VARONES	MUJERES	COMBINADA
80.	Defensa de los propios derechos (s.d.)	1.37	1.40	1.39
81.	Hurtos en el hogar	.09	.04	.06
82.	Hurtos fuera del hogar	.11	.04	.07
83.	Almacenamiento de cosas	.47	.63	.56
84.	Pensamientos extraños	.25	.28	.26
86.	Terquedad	.84	.98	.92
87.	Cambios de humor	.86	.94	.90
88.	Deseo de compañía (s.d.)	1.52	1.64	1.58
89.	Desconfianza	.88	.80	.84
90.	Lenguaje sucio	.62	.37	.48
91.	Ideas de suicidio	.17	.23	.20
92.	Afán por hacer reír (s.d.)	1.47	1.51	1.49
93.	Hablar demasiado	.89	1.02	.96
94.	Afán por molestar	.40	.27	.33
95.	Carácter fuerte	.86	.93	.90
96.	Pensamientos sexuales	.99	.41	.67
97.	Amenazas a los demás	.22	.09	.15
98.	Deseo constante de prestar ayuda (s.d.)	1.39	1.54	1.47
99.	Obsesión de limpieza	1.00	1.15	1.08
100.	Problemas para dormir	.21	.39	.31
101.	Faltar a clase	.20	.17	.18
102.	Falta de energía	.41	.48	.45
103.	Infelicidad y depresión	.38	.60	.50
104.	Levantar la voz	.52	.50	.51
105.	Consumo de alcohol y drogas	.22	.12	.17
106.	Amabilidad (s.d.)	1.56	1.71	1.64
107.	Disfrute con los chistes (s.d.)	1.77	1.77	1.77
108.	Tomarse la vida con calma (s.d.)	1.35	1.24	1.29
109.	Ayudar a la gente (s.d.)	1.59	1.71	1.66
110.	Deseo de pertenecer al otro sexo	.06	.20	.13
111.	Retraimiento con la gente	.46	.40	.42
112.	Tendencia a preocuparse	.99	1.20	1.11
SUMA CONDUCTAS DESEABLES		23.45	23.94	46.10
SUMA CONDUCTAS PROBLEMA		44.52	46.67	46.10

VARIABLES DE PERSONALIDAD:		VARONES	MUJERES	COMBINADA
EPQ-N	Neuroticismo	10.37	12.02	11.30
EPQ-E	Extraversión	17.51	17.67	17.60
EPQ-P	Psicoticismo	3.81	2.37	3.01
EPQ-S	Sinceridad	12.15	11.45	11.76
EPQ-CA	Conducta antisocial	18.28	18.25	18.26
HLC	Locus de control de salud	40.30	37.98	38.99

Tabla 3: Puntuaciones medias por sexo en las competencias psicosociales, conductas problema y conductas socialmente deseables (s.d.) del YSR, y en las variables de personalidad (EPQ-J, HLC).

Los datos obtenidos proceden, finalmente, de 61 clases o unidades docentes, de un total de 20 centros escolares.

El procesamiento de los datos fué realizado con el paquete estadístico SPSS/PC.

RESULTADOS

Fiabilidad

Para valorar la fiabilidad del YSR se ha

administrado la prueba a 42 sujetos, con un rango de edades de 11 a 18 años y una media de edad 14.46 años, en dos ocasiones, con un intervalo test-retest de 3-5 semanas. Las correlaciones test-retest fueron de 0.93 para la Suma de Conductas Problema y de 0.92 para la Puntuación global de Competencias Psicosociales. Todos los valores son estadísticamente significativos. Achenbach (1991a) obtuvo en correlaciones test-retest, con inter-

valo de una semana en sujetos de 11-18 años, 0.79 para la Suma de Conductas Problema y 0.76 para la Puntuación global de Competencias Psicosociales; y de 0.56 y 0.50 en un intervalo de siete meses, respectivamente.

Los coeficientes alfa de Cronbach, obtenidos con la muestra de los 1564 sujetos incluidos en el estudio, han sido de 0.90 para los ítems que componen la segunda parte del test (ítems problema y socialmente dese-

CONDUCTAS PROBLEMA Y SOCIALMENTE DESEABLES:		VARONES	MUJERES	GENERAL
1.	Comportamiento infantil	48.4	43.9	46.0
2.	Alergias	21.4	19.0	20.1
3.	Discusiones	77.3	77.4	77.6
4.	Asma	9.3	6.8	7.9
5.	Conducta del sexo opuesto	8.4	14.6	11.8
6.	Gusto por los animales (s.d.)	96.2	95.0	95.5
7.	Fanfarroneo	44.3	30.9	37.0
8.	Problemas de concentración	72.0	65.5	67.5
9.	Pensamientos reiterativos	46.5	48.8	47.8
10.	Dificultad para estar sentado	28.5	28.8	28.6
11.	Dependencia excesiva	49.6	49.7	49.6
12.	Soledad	28.8	38.1	34.9
13.	Problemas de comprensión	40.9	48.5	45.1
14.	Llanto	16.7	46.2	32.9
15.	Honradez (s.d.)	91.6	92.0	91.8
16.	Tacañería	33.7	20.5	26.5
17.	Fantasías y sueños	64.3	78.2	71.9
18.	Autoagresiones	12.3	16.8	14.8
19.	Llamadas de atención	42.9	32.4	37.1
20.	Destrozo de pertenencias propias	19.4	13.1	15.9
21.	Destrozo de pertenencias ajenas	11.0	5.4	7.9
22.	Desobediencia a padres	53.3	61.4	57.7
23.	Desobediencia en el colegio	33.0	26.5	29.4
24.	Mal comedor	39.0	50.5	45.3
25.	Aislamiento social	19.5	16.8	18.0
26.	Ausencia de culpabilidad	45.5	37.3	41.0
27.	Celos	37.3	35.1	36.1
28.	Actitud de ayuda (s.d.)	94.2	96.9	95.7
29.	Fobias	38.5	58.0	49.2
30.	Fobia al colegio	9.5	9.2	9.5
31.	Temor ante los propios impulsos	43.5	53.5	49.0
32.	Necesidad de ser perfecto	52.4	47.6	49.7
33.	Sentimiento de no ser querido	22.1	32.6	27.9
34.	Ideas de persecución	34.0	32.4	33.1
35.	Falta de autoestima	25.8	42.8	35.1
36.	Propensión a accidentes	36.7	36.8	36.8
37.	Peleas	25.6	11.4	17.8
38.	Sentimiento de burla	40.4	34.0	36.9
39.	Relación con compañeros problemáticos	23.8	12.5	17.6
40.	Oír cosas	8.6	9.2	9.0

CONDUCTAS PROBLEMA Y SOCIALMENTE DESEABLES:		VARONES	MUJERES	GENERAL
41.	Actuar sin pensar	72.0	78.0	75.3
42.	Deseo de estar solo	56.8	59.6	58.3
43.	Mentiras o engaños	58.2	46.5	51.8
44.	Morderse las uñas	53.8	59.8	57.1
45.	Nerviosismo	26.8	24.9	25.8
85.	Pensamientos extraños	18.8	21.0	20.0
86.	Terquedad	64.2	72.6	68.8
87.	Cambios de humor	62.3	68.9	65.9
88.	Deseo de compañía (s.d.)	91.4	95.6	93.7
89.	Desconfianza	70.7	65.3	67.7
90.	Lenguaje sucio	50.4	33.3	41.0
91.	Ideas de suicidio	14.3	19.5	17.1
92.	Afán por hacer reír (s.d.)	90.9	93.4	92.3
93.	Hablar demasiado	67.0	74.4	71.0
94.	Afán por molestar	36.5	25.3	30.4
95.	Carácter fuerte	62.7	64.8	63.9
96.	Pensamientos sexuales	66.9	33.8	48.7
97.	Amenazas a los demás	18.6	7.8	12.7
98.	Deseo constante de prestar ayuda (s.d.)	90.4	94.9	92.8
99.	Obsesión de limpieza	73.4	79.8	76.9
100.	Problemas para dormir	16.3	27.2	22.3
101.	Faltar a clase	17.1	14.5	15.7
102.	Falta de energía	31.2	42.1	36.7
103.	Infelicidad y depresión	34.1	50.8	43.3
104.	Levantar la voz	42.8	42.3	42.5
105.	Consumo de alcohol y drogas	17.6	9.6	13.2
106.	Amabilidad (s.d.)	95.2	98.0	96.7
107.	Disfrute con los chistes (s.d.)	97.2	98.3	97.8
108.	Tomarse la vida con calma (s.d.)	89.0	86.4	87.5
109.	Ayudar a la gente (s.d.)	96.6	99.0	97.9
110.	Deseo de pertenecer al otro sexo	5.0	16.8	11.4
111.	Retraimiento con la gente	39.1	33.1	35.8
112.	Tendencia a preocuparse	72.2	83.0	78.1

Tabla 4: Tasas de prevalencia de las conductas problema y conductas socialmente deseables (s.d.), según el porcentaje de respuestas afirmativas a cada ítem (puntuación 1 ó 2).

ables), y de 0.62 para los ítems de la primera parte de la prueba (competencias psicosociales). Achenbach (1991a) refiere, asimismo, coeficientes alfa de 0.95 y de 0.48 para cada una de las partes de la prueba.

Estadísticos descriptivos

Las principales variables utilizadas en el estudio y los estadísticos descriptivos obtenidos en cada una de ellas por el conjunto de la muestra se exponen en la Tabla 2. En la Tabla 3 se describen, asimismo, las puntuaciones medias por sexo y la media combinada en cada una de las variables utilizadas en el estudio.

PREVALENCIA DE PROBLEMAS ESPECIFICOS

Conductas problema y conductas socialmente deseables

En la Tabla 4 se ofrecen los porcentajes totales de respuestas afirmativas (puntuación 1 ó 2) para cada ítem en el conjunto de la muestra estudiada, por sexos. Para los análisis estadísticos realizados, no obstante, se han mantenido los valores 0, 1 y 2. El resultado del efecto de las variables edad y sexo en el Análisis de Covarianza (ANCOVA) para cada uno de los ítems se exponen en la Tabla

SALUD MENTAL DE LOS ADOLESCENTES ASTURIANOS

Variable	SEXO		EDAD		SEXO X EDAD	
	F	p	F	p	F	p
1. Comportamiento infantil	2.280	NS	2.292	NS	.216	NS
2. Alergias	.657	NS	1.178	NS	.998	NS
3. Discusiones	4.909	.027	.513	NS	1.226	NS
4. Asma	1.702	NS	.920	NS	.242	NS
5. Conducta del sexo opuesto	6.444	.011	.424	NS	.867	NS
6. Gusto por los animales (s.d.)	.057	NS	10.807	.000	.458	NS
7. Fanfarroneo	27.546	.000	5.045	.002	2.722	.043
8. Problemas de concentración	7.125	.008	13.657	.000	1.046	NS
9. Pensamientos reiterativos	.126	NS	10.693	.000	1.224	NS
10. Dificultad para estar sentado	.227	NS	.725	NS	.216	NS
11. Dependencia excesiva	.224	NS	.472	NS	.105	NS
12. Soledad	9.834	.002	8.056	.000	.351	NS
13. Problemas de comprensión	8.113	.004	2.579	NS	4.279	.005
14. Llanto	176.116	.000	.317	NS	6.931	.000
15. Honradez (s.d.)	1.167	NS	5.574	.001	1.438	NS
16. Tacañería	25.830	.000	4.767	.003	.848	NS
17. Fantasías y sueños	42.833	.000	28.373	.000	3.359	.018
18. Autoagresiones	9.688	.002	4.227	.006	3.901	.009
19. Llamadas de atención	19.291	.000	1.339	NS	2.778	.040
20. Destrozo de pertenencias propias	13.643	.000	3.434	.016	2.270	NS
21. Destrozo de pertenencias ajenas	12.261	.000	1.061	NS	1.553	NS
22. Desobediencia a padres	3.784	NS	4.358	.005	.437	NS
23. Desobediencia en el colegio	14.620	.000	18.326	.000	3.663	.012
24. Mal comedor	20.249	.000	.498	NS	.537	NS
25. Aislamiento social	1.738	NS	1.574	NS	1.362	NS
26. Ausencia de culpabilidad	6.076	.014	5.753	.001	1.775	NS
27. Celos	1.475	NS	3.556	.014	1.821	NS
28. Actitud de ayuda (s.d.)	30.054	.000	1.405	NS	2.897	.034
29. Fobias	66.530	.000	2.509	NS	1.583	NS
30. Fobia al colegio	.757	NS	6.867	.000	.773	NS
31. Temor ante los propios impulsos	13.911	.000	9.952	.000	.744	NS
32. Necesidad de ser perfecto	6.143	.013	.726	NS	.103	NS
33. Sentimiento de no ser querido	22.483	.000	.519	NS	1.016	NS
34. Ideas de persecución	.050	NS	2.722	.043	.314	NS
35. Falta de autoestima	51.170	.000	1.948	NS	1.890	NS
36. Propensión a accidentes	.012	NS	7.999	.000	1.276	NS
37. Peleas	51.124	.000	8.154	.000	2.461	NS
38. Sentimiento de burla	5.494	.019	5.789	.001	.324	NS
39. Relación con compañeros problemáticos	33.290	.000	1.239	NS	1.531	NS
40. Oír cosas	.042	NS	.863	NS	1.139	NS
41. Actuar sin pensar	2.628	NS	8.783	.000	1.748	NS
42. Deseo de estar solo	.783	NS	6.737	.000	.295	NS
43. Mentiras o engaños	26.141	.000	2.069	NS	2.033	NS
44. Morderse las uñas	4.747	.029	7.166	.000	2.960	.031
45. Nerviosismo	49.585	.000	3.989	.008	1.958	NS
46. Tics nerviosos	.123	NS	.921	NS	.634	NS
47. Pesadillas	17.667	.000	12.468	.000	1.763	NS
48. Creencia de no ser aceptado	11.050	.001	.888	NS	1.443	NS
49. Sentimiento de autoeficacia (s.d.)	38.086	.000	1.220	NS	.289	NS
50. Miedos o ansiedad	15.853	.000	.763	NS	1.508	NS
51. Vértigo	3.402	NS	5.363	.001	.654	NS
52. Culpabilidad	4.429	.036	2.254	.038	1.119	NS
53. Excesos en la comida	3.122	NS	1.352	NS	.727	NS

Variable	SEXO		EDAD		SEXO X EDAD	
	F	p	F	p	F	p
54. Agotamiento	15.705	.000	5.366	.001	1.754	NS
55. Exceso de peso	6.777	.009	1.064	NS	.952	NS
56A. Dolores o achaques	2.352	NS	.776	NS	1.172	NS
56B. Dolor de cabeza	28.060	.000	.956	NS	1.145	NS
56C. Náuseas y mareos	9.399	.002	.618	NS	3.119	.025
56D. Problemas con la visión	8.688	.003	1.121	NS	1.535	NS
56E. Problemas de la piel	1.806	NS	3.672	.012	.683	NS
56F. Dolor de estómago	10.498	.001	2.114	NS	.262	NS
56G. Vómitos	4.072	.044	5.023	.002	2.137	NS
56H. Otras molestias	1.515	NS	.992	NS	.335	NS
57. Agresividad física	18.973	.000	1.096	NS	1.800	NS
58. Pellizcos	3.646	NS	.974	NS	.417	NS
59. Simpatía (s.d.)	.069	NS	1.651	NS	3.194	.023
60. Interés por lo novedoso (s.d.)	3.970	.046	.544	NS	1.938	NS
61. Bajo rendimiento escolar	5.815	.016	35.675	.000	.745	NS
62. Torpeza motora	1.451	NS	.971	NS	.351	NS
63. Preferencia por chicos mayores	49.580	.000	14.807	.000	5.882	.001
64. Preferencia por chicos más pequeños	.046	NS	2.953	.032	.260	NS
65. Negativa a hablar	.450	NS	1.053	NS	1.453	NS
66. Conductas repetitivas	2.027	NS	.989	NS	2.471	NS
67. Fugas del hogar	9.620	.002	1.170	NS	.935	NS
68. Tendencia a gritar	33.657	.000	.749	NS	.858	NS
69. Actitud reservada	1.474	NS	4.632	.003	.765	NS
70. Ver cosas inexistentes	.861	NS	2.888	.034	1.470	NS
71. Inseguridad	18.779	.000	19.764	.000	6.764	.000
72. Provocación de incendios	20.444	.000	1.692	NS	.893	NS
73. Habilidad manual (s.d.)	.313	NS	.249	NS	.833	NS
74. Presunción	18.664	.000	1.369	NS	5.326	.001
75. Timidez	7.164	.008	5.749	.001	.295	NS
76. Dormir poco	3.917	.048	2.085	NS	1.495	NS
77. Dormir mucho	.286	NS	4.900	.002	.187	NS
78. Imaginación (s.d.)	.123	NS	2.307	NS	3.005	.029
79. Problemas de lenguaje	3.372	NS	.362	NS	.096	NS
80. Defensa de los propios derechos (s.d.)	.578	NS	3.508	.015	3.430	.016
81. Hurto en el hogar	16.378	.000	.984	NS	1.299	NS
82. Hurto fuera del hogar	24.705	.000	2.742	.042	4.218	.006
83. Almacenamiento de cosas	15.009	.000	8.421	.000	4.492	.004
84. Conductas extrañas	2.431	NS	8.608	.000	.935	NS
85. Pensamientos extraños	.484	NS	3.992	.008	5.326	.001
86. Terquedad	11.038	.001	11.961	.000	1.908	NS
87. Cambios de humor	2.942	NS	11.775	.000	2.931	.032
88. Deseo de compañía (s.d.)	14.359	.000	3.758	.011	.839	NS
89. Desconfianza	5.901	.015	6.855	.000	3.276	.020
90. Lenguaje sucio	70.320	.000	5.247	.001	5.326	.001
91. Ideas de suicidio	5.200	.023	1.955	NS	2.667	.046
92. Afán por hacer reír (s.d.)	1.702	NS	.577	NS	.624	NS
93. Hablar demasiado	12.229	.000	.475	NS	1.113	NS
94. Afán por molestar	26.079	.000	.760	NS	.697	NS
95. Carácter fuerte	1.464	NS	10.578	.000	3.914	.008
96. Pensamientos sexuales	300.118	.000	23.149	.000	6.283	.000
97. Amenazas a los demás	43.743	.000	.790	NS	1.192	NS
98. Deseo constante de prestar ayuda (s.d.)	22.974	.000	1.731	NS	3.082	.026
99. Obsesión de limpieza	13.700	.000	4.804	.002	.311	NS

Variable	SEXO		EDAD		SEXO X EDAD	
	F	p	F	p	F	p
100. Problemas para dormir	31.917	.000	1.165	NS	.371	NS
101. Faltar a clase	3.445	NS	34.761	.000	1.207	NS
102. Falta de energía	.988	NS	.322	NS	.371	NS
103. Infelicidad y depresión	48.418	.000	6.841	.000	1.815	NS
104. Levantar la voz	.350	NS	.853	NS	.698	NS
105. Consumo de alcohol y drogas	25.411	.000	30.013	.000	9.101	.000
106. Amabilidad (s.d.)	28.981	.000	.268	NS	3.694	.011
107. Disfrute con los chistes (s.d.)	.005	NS	.581	NS	.655	NS
108. Tomarse la vida con calma (s.d.)	11.029	.001	2.284	NS	.272	NS
109. Ayudar a la gente (s.d.)	22.700	.000	1.172	NS	2.736	.042
110. Deseo de pertenecer al otro sexo	48.017	.000	2.430	NS	.239	NS
111. Retraimiento con la gente	3.282	NS	3.307	.020	2.509	NS
112. Tendencia a preocuparse	33.573	.000	1.386	NS	1.257	NS
SUMA CONDUCTAS DESEABLES	5.002	.025	2.760	.041	2.240	NS
SUMA CONDUCTAS PROBLEMA	3.931	.048	7.046	.000	2.224	NS

Tabla 5: Resultados del Análisis de Covarianza (ANCOVA) por sexo, edad e interacción sexo-edad, y niveles de significación para las conductas problema y socialmente deseables (s.d.). El covariante han sido el nivel profesional de los padres.

5; siendo la covariante la profesión de los padres, como variable indicadora del nivel socioeconómico, atendiendo a los niveles especificados en la Tabla 1. La profesión que se ha tomado como referencia ha sido siempre la del nivel más alto para cualquiera de los padres.

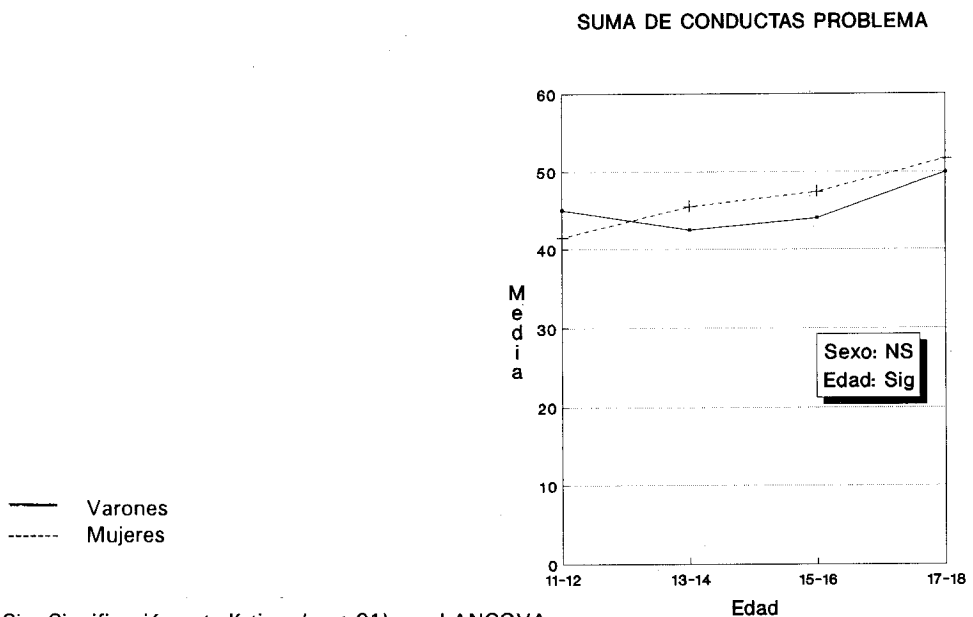
El Análisis de Covarianza (ANCOVA) fué realizado con un diseño factorial de 2 x 4 (sexos x grupos de edad) (sexos x grupos de edad: 11-12, 13-14, 15-16, 17-18). Dado que algunas diferencias significativas entre los grupos pudieran deberse al azar, se ha trabajado con un nivel de confianza del 99% ($p \leq .01$), también seguido por Achenbach (1991a), de acuerdo a los criterios de Feild y Aremenakis (1974).

Diferencias entre sexos: De los 103 items problema, se han obtenido efectos significativos con una probabilidad igual o inferior a 0.01 de la variable sexo en 53, mostrando las mujeres puntuaciones más altas en 33 de los items y los varones en los 20 restantes. Puede observarse, comparando las Ta-

blas 3 y 5, que las conductas problema en las que se destacan las mujeres pertenecen al tipo de patología que Achenbach (1966) denomina “internalizada” (es decir, alteraciones de expresión interna: trastornos de ansiedad, síntomas fisiológicos y alteraciones afectivas), mientras que en los varones destaca la psicopatología “externalizada” (trastornos de conducta y alteraciones de manifestación externa).

De los 16 items que expresan conductas socialmente deseables, 7 han mostrado efectos significativos de la variable sexo, siendo las mujeres las que presentan puntuaciones más altas en 5 (la mayoría relativos a conductas prosociales de ayuda a los demás) y los varones en los 2 restantes.

Diferencias entre edades: Se han obtenido efectos estadísticamente significativos ($p \leq .01$) de la edad en 41 de los items problema, presentando los mayores (15 a 18 años) puntuaciones más altas en 30 de los items y los más pequeños (11 a 14 años) en los 11 restantes. En los items socialmente de-



Sig: Significación estadística ($p \leq .01$) en el ANCOVA
NS: Efecto no significativo en el ANCOVA

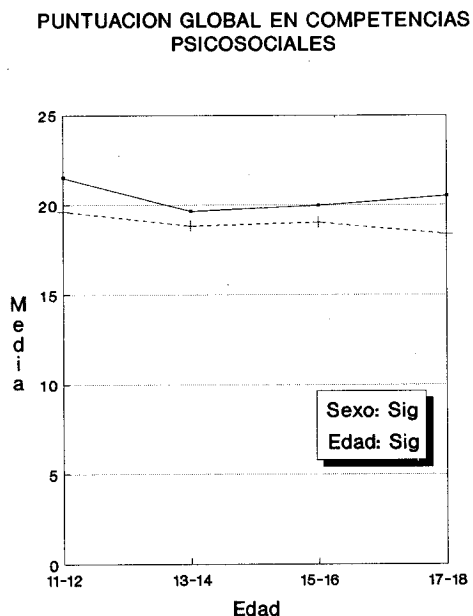


Figura 1: Puntuaciones medias de la Suma de Conductas Problema y Suma de Competencias psicosociales por sexos y grupos de edad.

VARIABLE		F	p
Items Problema	Zona	1.641	NS
	Edad	6.618	.000
	Sexo	4.241	.040
	Zona x Edad	1.666	NS
	Zona x Sexo	2.087	NS
	Edad x Sexo	2.202	NS
	Zona x Edad x Sexo	1.339	NS
Items Deseables	Zona	2.546	NS
	Edad	2.542	NS
	Sexo	5.710	.017
	Zona x Edad	1.156	NS
	Zona x Sexo	2.100	NS
	Edad x Sexo	2.446	NS
	Zona x Edad x Sexo	.733	NS

Tabla 6: Resultados del Análisis de Varianza (ANOVA) por zona geográfica, edad, sexo e interacciones para la Suma de Conductas Problema y la Suma de Conductas Deseables del YSR.

seables únicamente se han observado efectos significativos en 2 cuestiones: gusto por los animales, en donde las puntuaciones más altas se observan en los pequeños, y honradez, en donde puntúan más alto los mayores. En el límite del nivel de significación utilizado, los mayores también expresan más deseo de compañía ($p=.011$).

Interacciones sexo-edad: Únicamente se han observado interacciones significativas ($p \leq .01$) en 13 ítems, todos ellos pertenecientes al grupo de conductas problema.

Puntuaciones totales: En la Suma de Conductas Problema se constata una puntuación algo más alta en las mujeres, aunque sin diferencias significativas entre ambos sexos. Existe equilibrio en la Suma de Conductas Deseables. Respecto a la edad, se ha obtenido un efecto estadísticamente significativo ($p \leq .01$) únicamente en la Suma de Conductas Problema, apreciándose una tendencia a aumentar la puntuación con la edad (Figura 1).

Zona geográfica: Se ha realizado un posterior Análisis de Varianza (ANOVA) agrupando el lugar de residencia en las cuatro zonas geográficas indicadas en la Tabla 1

(1. Núcleos urbanos; 2. Areas industriales; 3. Area urbana y rural oriental; y 4. Area urbana y rural occidental), para conocer el efecto de esta variable, junto con la edad y sexo, sobre la Suma de Conductas Problema y la Suma de Conductas Deseables. Los resultados, que se exponen en la Tabla 6, no indican diferencias significativas entre las zonas en la Suma de Conductas Problema y Suma de Conductas Deseables, como tampoco en las interacciones de zona, edad y sexo.

Competencias psicosociales

Las puntuaciones medias, por sexos, en las variables de competencias psicosociales pueden observarse en la Tabla 3. En la Tabla 7 se ofrecen los resultados del efecto de la edad y sexo en cada variable en un Análisis de Covarianza (ANCOVA), tomando como covariante, igualmente, el nivel socioeconómico, según la profesión de los padres.

El Análisis de Covarianza (ANCOVA), al igual que con los ítems problema, fué realizado para valorar los efectos del sexo y edad con un diseño factorial de 2×4 (sexos \times grupos de edad). Se ha observado un efecto

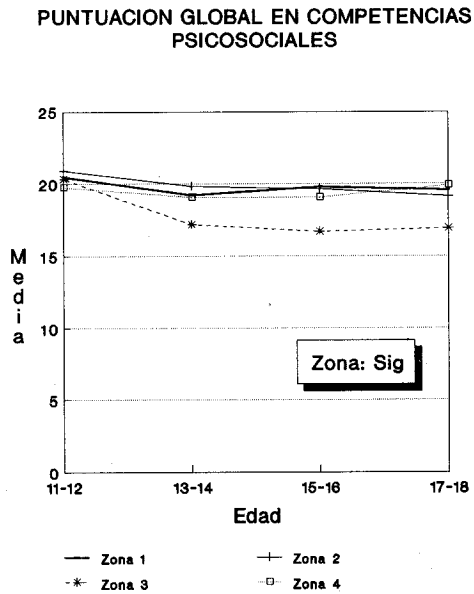
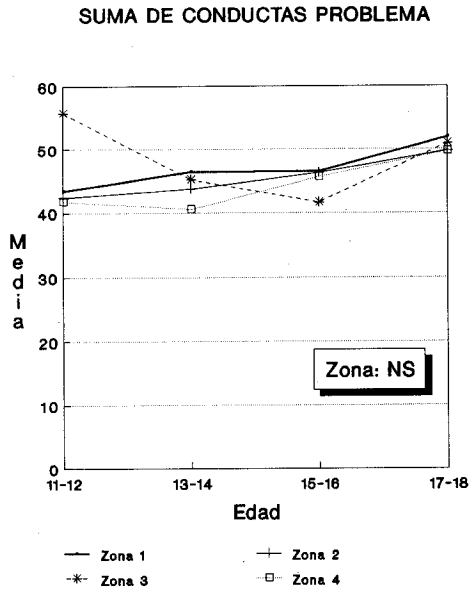


Figura 2: Puntuaciones medias de la Suma de Conductas Problema y Suma de Competencias psicosociales por grupos de edad y zonas geográficas de residencia.

VARIABLE	SEXO		EDAD		SEXO X EDAD		
	F	p	F	p	F	p	
I.A	Número de deportes	30.162	.000	1.992	NS	.287	NS
I.B	Participación en deportes	147.706	.000	4.941	.000	1.862	NS
I.C	Habilidad en deportes	84.961	.000	1.657	NS	.463	NS
II.A	Número de actividades no deportivas	14.651	.000	.081	NS	1.218	NS
II.B	Participación en actividades	35.107	.000	5.454	.020	5.454	.001
II.C	Habilidad en actividades	6.010	.014	2.959	.031	4.444	.004
III.A	Número de organizaciones	41.512	.000	.803	NS	.815	NS
III.B	Participación en organizaciones	51.714	.000	3.736	.011	.315	NS
IV.A	Número de trabajos	2.722	NS	4.957	.002	2.610	.050
IV.B	Rendimiento en trabajos	.973	NS	5.507	.001	2.876	.035
V.A	Número de amigos	40.688	.000	2.095	NS	.586	NS
V.B	Contacto con los amigos	1.807	NS	3.878	.009	2.739	.042
VI.A	Relación con hermanos	3.943	.047	.821	NS	.944	NS
VI.B	Relación con los demás	.135	NS	2.220	.010	.131	NS
VI.C	Relación con padres	.263	NS	8.531	.000	.423	NS
VI.D	Automanejo	4.348	NS	1.665	NS	1.250	NS
VII	Funcionamiento escolar	.363	.037	20.265	.000	1.393	NS
ACTIVIDAD		15.434	.000	.373	NS	3.248	.021
SOCIAL		37.983	.000	5.152	.002	.212	NS
COMPETENCIA		34.935	.000	5.216	.001	2.040	NS

Tabla 7: Resultados del Análisis de Covarianza (ANCOVA) por sexo, edad e interacción sexo-edad, y niveles de significación para los ítems de competencias psicosociales. El covariante ha sido el nivel profesional de los padres.

significativo del sexo ($p \leq .01$) en 8 de las variables, mostrando los varones puntuaciones más altas en 6 y las mujeres en las 2 restantes (Tabla 7). La edad demuestra un efecto significativo en 7 de los ítems, presentando puntuaciones más altas los mayores (15 a 18 años) en número de trabajos (IV.A), rendimiento en trabajos (IV.B), contacto con amigos (V.B) y relación con los demás (VI.B) y los más pequeños (11 a 14 años) en participación en deportes (I.B), relación con padres (VI.C) y funcionamiento escolar (VII).

Los efectos interactivos de sexo y edad muestran, en general, efectos no significativos en las variables de competencias, salvo en dos de las variables.

En las variables compuestas de las competencias psicosociales del YSR (Actividad, Social y Competencia), se han obtenido efectos significativos del sexo y edad, mostrando siempre puntuaciones más elevadas los varones

que las mujeres y los pequeños sobre los mayores (Fig1).

Finalmente, también se ha realizado Análisis de Varianza (ANOVA) agrupando el lugar de residencia en las cuatro zonas geográficas antes descritas para conocer el efecto de esta variable, junto con edad y sexo, sobre las tres variables compuestas. Los resultados de dicho análisis, que se exponen en la Tabla 8 y Figura 2, permiten observar un nivel más elevado en los niños residentes en áreas urbanas e industriales.

Características de la personalidad

Las puntuaciones medias por sexos quedan expuestas en la Tabla 3. La representación gráfica por sexos y grupos de edad puede observarse en la Tabla 4, en donde se indica la significación estadística del efecto de la edad y sexo en cada dimensión de la

VARIABLE		F	p
Actividad	Zona	7.605	.000
	Edad	.503	NS
	Sexo	15.255	.000
	Zona x Edad	2.273	.026
	Zona x Sexo	.986	NS
	Edad x Sexo	3.346	.018
	Zona x Edad x Sexo	1.258	NS
Social	Zona	9.230	.000
	Edad	4.633	.003
	Sexo	37.464	.000
	Zona x Edad	1.186	NS
	Zona x Sexo	.302	NS
	Edad x Sexo	.190	NS
	Zona x Edad x Sexo	1.106	NS
Competencia	Zona	13.164	.000
	Edad	4.931	.002
	Sexo	33.614	.000
	Zona x Edad	1.087	NS
	Zona x Sexo	.486	NS
	Edad x Sexo	1.777	NS
	Zona x Edad x Sexo	1.680	NS

Tabla 8: Resultados del Análisis de Varianza (ANOVA) por zona geográfica, edad, sexo e interacciones para las puntuaciones compuestas de competencias psicosociales (Actividad, Social y Competencia) del YSR.

personalidad y Locus de Control de Salud (HLC) en el Análisis de Covarianza (ANCOVA) (Tabla 9), siendo covariante el nivel profesional de los padres, al igual que en los análisis anteriores.

El Análisis de Covarianza (ANCOVA) fué realizado también con un diseño factorial

2 x 4 (sexos x grupos de edad). Los resultados muestran un efecto significativo del sexo ($p \leq .01$) en cuatro de las cinco variables de personalidad y Locus de Control de Salud. Presentan puntuaciones más altas las mujeres en Neuroticismo (conductas de ansiedad) y los varones en Conducta Antisocial, Sinceri-

VARIABLE		SEXO		EDAD		SEXO X EDAD	
		F	p	F	p	F	p
EPQ-N	Neuroticismo	50.333	.000	4.920	.002	.274	NS
EPQ-E	Extraversión	.603	NS	.257	NS	.179	NS
EPQ-P	Psicoticismo	126.456	.000	.736	NS	.020	NS
EPQ-S	Sinceridad	15.181	.000	31.833	.000	3.435	.016
EPQ-CA	Conducta antisocial	.036	NS	1.453	NS	.448	NS
HLC	Locus de control de salud	26.751	.000	2.803	.039	.331	NS

Tabla 9: Resultados del Análisis de Covarianza (ANCOVA) por sexo, edad e interacción sexo-edad, y niveles de significación para las variables de personalidad. El covariante ha sido el nivel profesional de los padres.

ESTUDIO	NIÑOS	NIÑAS	N	EDADES
USA (Massachusetts) (Achenbach y Edelbrock, 1987)	39.0	44.0	807	11-18 años
Países Bajos (Verhulst et al., 1989)	26.0	28.6	941	11-18 años
Alemania (Lösel et al., 1989)	38.6	41.4	654	11-18 años
Puerto Rico (Achenbach et al., 1990)	35.4	43.9	274	12-16 años
USA (Achenbach, 1991a)	37.3	38.9	1315	11-18 años

Tabla 10: Comparación de las puntuaciones obtenidas en la Suma Total de Conductas Problema del YSR, por sexos, en diversos estudios transculturales.

dad, y en el HLC (lo que representa una tendencia a interpretar la salud como algo que depende del propio control personal y no tanto de factores de azar). La edad demuestra un efecto significativo en Neuroticismo (siendo más elevadas las puntuaciones en las edades superiores) y Sinceridad.

Los efectos interactivos de las variables sexo y edad muestran efectos no significativos en las escalas de Personalidad y HLC.

DISCUSION

La información suministrada por los adolescentes debe valorarse a la luz de otras fuentes de información. Es evidente que los mismos problemas, referidos por diferentes informadores, podrían mostrar diferencias que responden a las actitudes específicas de estos o a los contextos en los que dichas conductas tienen lugar. A pesar de estas limitaciones, los datos autorreferidos por los adolescentes nos permiten estimar la frecuencia de diversas conductas, comparativamente con otros grupos pertenecientes a diferentes ámbitos culturales. En este sentido, es importante señalar que la muestra valorada en el presente estudio ofrece una puntuación media para la Suma de Conductas Problema más alta que en otros estudios previos, con valores de 44.52 en los niños y 46.67 en las niñas (Tabla 10)

Es interesante destacar, en nuestro estudio, que las niñas refieren, como grupo, un mayor número de problemas específicos y

una puntuación en la suma de conductas problema superior a los niños, aunque con una ligera significación estadística ($p=.048$). Idéntica tendencia se ha observado en las demás investigaciones transculturales publicadas; y ello a pesar de que la información paralela obtenida de los padres y profesores respecto a los mismos adolescentes tiende a situar a los niños significativamente por delante de las niñas en puntuaciones totales de conductas problema (Achenbach y Edelbrock, 1987; Verhulst et al., 1989). La tendencia de las niñas a referir más conductas problema también va asociada al número de ítems de este tipo en los que estas puntuaron significativamente más alto que los niños (35 respecto a 20).

En cuanto al tipo de problemas referidos por cada sexo, se han agrupado en función del carácter de expresión interna o externa de los mismos. Las conductas pertenecientes a los síndromes de aislamiento social, quejas somáticas y ansiedad/depresión constituyen un patrón de patología de expresión interna o Internalizada, mientras que las conductas agresivas y las conductas delictivas representan una patología de expresión externa o Externalizada (Achenbach, 1966). Ambos grupos de síndromes reflejan una división psicopatológica de las alteraciones infanto-juveniles repetidamente contrastada mediante análisis multivariados, habiendo recibido diversas denominaciones como Problemas de Personalidad vs. Problemas de Conducta (Peterson, 1961), Inhibición vs. Agresión (Miller,

1967), o Hipercontrol vs. Bajo control (Achenbach y Edelbrock, 1978).

La relación entre las puntuaciones obtenidas en la patología de expresión Interna o Externa es semejante a la existente entre los Cocientes Intelectuales Verbal y Manipulativo en los test de Inteligencia. Si bien ambas puntuaciones representan dos tipos opuestos de problemas, no deben ser entendidas como mutuamente excluyentes. En análisis grupales, las puntuaciones del factor de patología Interna típicamente guarda una correlación positiva con las puntuaciones en el factor de patología Externa, debido a que los sujetos que presentan puntuaciones muy altas en un aspecto tienden a presentar también puntuaciones superiores al promedio en el otro aspecto; sin embargo, los niños y adolescentes que presentan puntuaciones mucho más altas en el factor de patología de expresión Interna que en el de expresión Externa, pueden mostrar diferencias muy importantes respecto de los que ofrecen el patrón psicopatológico inverso.

La división entre psicopatología de expresión interna/externa puede tener interés desde el punto de vista etiológico o del abordaje clínico; como puede ser la formación de grupos de sujetos relativamente homogéneos con propósitos de administrar terapias grupales, entrenamiento de padres o derivación hacia otros recursos terapéuticos específicos. Del mismo modo, representa un procedimiento taxonómico útil para someter a prueba hipótesis etiológicas diferenciadas, la respuesta a determinados tratamientos o la evolución de cada grupo clínico a largo plazo.

En un sentido amplio, y tomando como referencia los análisis factoriales de segundo orden realizados por Achenbach (1991a) sobre las escalas sindrómicas de cada grupo de edad y sexo obtenidas mediante el instrumento YSR, así como con los instrumentos CBCL y TRF (Achenbach y Edelbrock, 1983, 1986), la muestra analizada en el pre-

sente estudio ofrece una marcada polarización hacia el espectro de los trastornos de conducta en los varones y hacia las alteraciones emocionales en las mujeres. En la Tabla 11 se presentan las conductas problema de expresión Interna o Externa que han resultado ser significativamente más frecuentes en cada uno de los sexos, dejando en una posición intermedia otras conductas pertenecientes a tres síndromes que no han demostrado tener pesos consistentemente altos en los factores Interno/externo (problemas sociales, problemas del pensamiento y problemas de atención).

La observación de la Tabla 11 permite deducir que la puntuación más alta de las niñas en las conductas problema se debe, en gran medida, al reconocimiento que estas hacen de mayor número de síntomas de ansiedad. La suma de conductas problema tiende a aumentar, además, en relación con la edad, siendo esta tendencia también más intensa en las mujeres (Figura 1). El progresivo aumento con la edad del número de conductas problema, autorreferidas por los adolescentes, puede ser la consecuencia de los cambios manifestados en el funcionamiento cognitivo, socio-afectivo y físico.

Del mismo modo, las niñas manifiestan llevar a cabo más conductas socialmente deseables que los niños (ítems 28, 88, 98, 106 y 109, que hacen referencia a diversas conductas y disposiciones de amabilidad, ayuda a los demás y deseo de compañía), demostrando estas puntuaciones significativamente más altas en los ítems 49 (sentimiento de autoeficacia) y 108 (tomarse la vida con calma).

Aunque en el presente estudio trasversal no se ofrecen datos relativos al curso de los problemas individuales, los efectos de cada grupo de edad sobre la patología específica suministran cierta información respecto a lo que podrían ser tendencias evolutivas. El tipo de conductas problema han sido agrupadas de acuerdo con el criterio factorial de signos y síntomas de expresión interna/externa (Tabla

ITEMS EN LOS QUE LAS CHICAS HAN PUNTUADO MAS ALTO QUE LOS CHICOS

Sintomas de expresión interna	Sintomas de expresión externa	Sintomas no polarizados
Soledad	Conducta del sexo opuesto	Problemas de comprensión
Llanto	Preferencia por chicos mayores	Fantasías y sueños
Autoagresiones	Tendencia a gritar	Mal comedor
Fobias	Terquedad	Pesadillas
Temor ante los propios impulsos	Hablar demasiado	Creencia de no ser aceptado
Sentimiento de no ser querido	Exceso de peso	
Falta de autoestima	Almacenamiento de cosas	
Nerviosismo	Obsesión de limpieza	
Miedos o ansiedad	Deseo de pertenecer al otro sexo	
Agotamiento		
Dolor de cabeza		
Nauseas y mareos		
Problemas con la visión		
Dolor de estómago		
Inseguridad		
Timidez		
Problemas para dormir		
Infelicidad y depresión		
Tendencia a preocuparse		

ITEMS EN LOS QUE LOS CHICOS HAN PUNTUADO MAS ALTO QUE LAS CHICAS

Sintomas de expresión interna	Sintomas de expresión externa	Sintomas no polarizados
	Fanfarroneo	Pensamientos sexuales
	Tacañería	Problemas de concentración
		Llamadas de atención
		Destrozo de pertenencias propias
		Destrozo de pertenencias ajenas
		Desobediencia en el colegio
		Peleas
		Relación con compañeros problemáticos
		Mentiras y engaños
		Agresividad física
		Fugas del hogar
		Provocación de incendios
		Presunción
		Hurtos en el hogar
		Hurtos fuera del hogar
		Lenguaje sucio
		Afán por molestar
		Amenazas a los demás
		Consumo de alcohol y drogas

Tabla 11: Conductas problema en las que se han apreciado diferencias intersexos ($p \leq .01$) en el AN-COVA, según el carácter de psicopatología de expresión interna o externa.

ITEMS EN LOS QUE LOS MAYORES (15-18 AÑOS) HAN PUNTUADO MAS ALTO QUE LOS PEQUEÑOS (11-14 AÑOS)

Síntomas de expresión interna	Síntomas de expresión externa	Síntomas no polarizados
Soledad	Desobediencia en el colegio	Problemas de concentración
Autoagresiones	Preferencia por chicos mayores	Pensamientos reiterativos
Deseo de estar solo	Terquedad	Fantasías y sueños
Nerviosismo	Desconfianza	Desobediencia a padres
Agotamiento	Lenguaje sucio	Actuar sin pensar
Actitud reservada	Carácter fuerte	Bajo rendimiento escolar
Inseguridad	Faltar a clase	Dormir mucho
Timidez	Consumo de alcohol y drogas	Almacenamiento de cosas
Cambios de humor		Conductas extrañas
Infelicidad y depresión		Pensamientos extraños
		Pensamientos sexuales
		Obsesión de limpieza

ITEMS EN LOS QUE LOS PEQUEÑOS (11-14 AÑOS) HAN PUNTUADO MAS ALTO QUE LOS MAYORES (15-18 AÑOS)

Síntomas de expresión interna	Síntomas de expresión externa	Síntomas no polarizados
Fobias al colegio	Fanfarroneo	Propensión a accidentes
Vértigo	Tacañería	Sentimiento de Burla
	Ausencia de culpabilidad	Morderse las uñas
	Temor a los propios impulsos	Pesadillas
	Pelear	

Tabla 12: Conductas problema en las que se han apreciado diferencias interedades ($p \leq 0.01$) en el ANCOVA, según el carácter de psicopatología de expresión interna o externa.

12), constatándose un incremento general de la psicopatología entre los adolescentes de mayor edad (15-18 años). Un análisis más detallado del tipo de conductas problema en las que el efecto de la edad ha resultado significativo en el ANCOVA permite observar que los adolescentes mayores se juzgan a sí mismos con más problemas que reflejan alteraciones afectivas y del pensamiento, descenso del rendimiento escolar y dificultades sociales; lo que puede entenderse como una consecuencia de los cambios en el funcionamiento cognitivo, emocional y físico propios de esta fase de la vida. Una mayor capacidad de autoanálisis y de abstracción, así como cambios en las relaciones sociales, pueden

justificar el aumento de sentimientos de soledad, inseguridad, infelicidad y depresión, entre otros signos y síntomas. De igual modo, los cambios experimentados por efecto de la edad explican la diferencia apreciada en las conductas socialmente deseables: gusto por los animales (ítem 6) en los pequeños, frente a honradez y deseo de compañía (ítems 15 y 88) en los mayores.

Un análisis específico de las agrupaciones sintomáticas obtenidas para ambos sexos en los análisis factoriales de primer y segundo orden realizados sobre los resultados de la versión española del YSR se presenta en otro lugar (Lemos et al., 1991a). Las conclusiones obtenidas permiten destacar el

valor de la prueba como instrumento diagnóstico empírico en psicopatología infanto-juvenil. Por otra parte, la información obtenida por medio del inventario YSR puede ser útil, en manos del experto, como punto de partida para realizar una entrevista clínica; constituyendo, además, la prueba un elemento de interés para “romper el hielo” y favorecer que los adolescentes hablen de sus problemas.

Agradecimiento: La realización del presente trabajo ha sido posible gracias al fondo de ayuda a la investigación DF90/616, concedido al primer autor por la Universidad de Oviedo

Los autores desean expresar su agradecimiento a los colegas Severino Alvarez Abadín, Pilar Díaz Prida, M. Antonia Fernández Cañedo, Mónica Fernández Prada, Susana Paño Quesada, Agustina Sirgo Rodríguez y Roberto Suárez Canal, que han colaborado en algún momento de la recogida de datos.

REFERENCIAS

- Achenbach, T.M. (1966). The classification of children's psychiatric symptoms: A factor-analytic study. *Psychological Monographs*, 80 (No. 615).
- Achenbach, T.M. (1985). *Assessment and taxonomy of child and adolescent psychopathology*. London: Sage Publications.
- Achenbach, T.M. (1988). Integrating assessment and taxonomy. In M. Rutter, A.H. Tuma and I.S. Lam (Eds.). *Assessment and diagnosis in child psychopathology* (pp. 300-343). London: David Fulton.
- Achenbach, T.M. (1991a). *Manual for the Youth Self Report and 1991 profile*. Burlington VT: University of Vermont.
- Achenbach, T.M. (1991b). *Manual for the Child Behavior Checklist/4-18 and 1991 profile*. Burlington, VT: University of Vermont.
- Achenbach, T.M., Bird, H.R., Canino, G.J., Phares, V., Gould, M. and Rubio-Stipec, M. (1990). Epidemiological comparisons of Puerto Rican and U.S. mainland children: Parent, teacher, and self reports. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, 29, 84-93.
- Achenbach, T.M. and Edelbrock, C.S. (1978). The classification of child psychopathology: A review and analysis of empirical efforts. *Psychological Bulletin*, 85, 1275-1301.
- Achenbach, T.M. and Edelbrock, C.S. (1983). *Manual for the Child Behavior Checklist and Revised Child Behavior Profile*. Burlington, VT: University of Vermont.
- Achenbach, T.M. y Edelbrock, C.S. (1986). *Manual for the Teacher's Report Form and Teacher Version of the Child Behavior Profile*. Burlington, VT: University of Vermont.
- Achenbach, T.M. and Edelbrock, C.S. (1987). *Manual for the Youth Self Report and profile*. Burlington VT: University of Vermont.
- Cantwell, D.P. (1988). DSM-III studies. In M. Rutter, A.H. Tuma and I.S. Lann (Eds.). *Assessment and diagnosis in child psychopathology* (pp. 3-36). London: David Fulton.
- Costello, A.J., Edelbrock, C., Dulcan, M.K., Kalas, R. and Dlaric, S.H. (1984). *Development and testing of the NIMH Diagnostic Interview Schedule for Children in a clinic population*. Rockville, MD: National Institute of Mental Health.
- Eysenck, H.J. y Eysenck, S.B.G. (1978). *EPQ-J, Cuestionario de personalidad*. Madrid: TEA.
- Feild, H.S. and Armenakis, A.A. (1974). On use of multiple tests of significance in psychological research. *Psychological Report*, 35, 427-431.
- Herjanic, B. and Campbell, W. (1977). Differentiating psychiatrically disturbed children

- on the basis of a structured interview. *Journal of Abnormal Psychology*, 5, 127-134.
- Hodges, K., McKnew, D., Cytryn, L., Stern, L. and Kline, J. (1982). The Child Assessment Schedule (CAS) diagnostic interview: A report on reliability and validity. *Journal of the American Academy of Child Psychiatry*, 21, 468-473.
- Kestenbaum, C.J. and Bird, H.R. (1978). A reliability study of the Mental Health Assessment Form for school-age children. *Journal of the American Academy of Child Psychiatry*, 7, 338-347.
- Kovacks, M. (1982). *The Interview Schedule for Children (ISC)*. University of Pittsburgh: Department of Psychiatry.
- Langner, T., Gersten, J., McCarthy, E.D., Eisenberg, J.G., Greene, E.L., Herson, J.H. and Jameson, J.D. (1976). A screening inventory for assessing psychiatric impairment in children aged 6-18. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 44, 286-296.
- Lemos, S., Fidalgo, A.M., Calvo, P. y Menéndez, P. (1991a). Estructura factorial de la prueba YSR y su utilidad en psicopatología infanto-juvenil. *Análisis y Modificación de Conducta* (remitido para su publicación).
- Lemos, S., Fidalgo, A.M., Calvo, P. y Menéndez, P. (1991b). Validación de la escala de psicopatología infanto-juvenil YSR. *Clínica y Salud* (remitido para su publicación).
- Lösel, F., Bliesener, T. and Köferl, P. (1989). *Erlebens- und Verhaltensproblemen bei Jugendlichen: Deutsche Adaptation und Kulturvergleichende Überprüfung der Young Self Report Form der Child Behavior Checklist*. Nuremberg: Institut für Psychologie: Universität Erlangen.
- Miller, L.C. (1967). Louisville Behavior Checklist for males, 6-12 years of age. *Psychological Reports*, 21, 885-896.
- Peterson, D.R. (1961). Behavior problems of middle childhood. *Journal of Consulting Psychology*, 25, 205-209.
- Puig-Antich, J. and Cambers, W. (1978). *The Schedule for Affective Disorders and Schizophrenia for school-aged children*. NY: New York State Psychiatric Institute.
- Richman, N. and Graham, P. (1971). A behavioural screening questionnaire for use with three-year-old children: Preliminary findings. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 12, 5-33.
- Verhulst, F.C., Prince, J., Vervuurt-Poot, C. and de Jong, J. (1989). Mental health in Dutch adolescents: Self-reported competencies and problems for ages 11-18. *Acta Psychiatrica Scandinavica*, 80 (Supplementum No. 356).
- Wallston, K.A., Wallston, B.S., Kaplan, G.D. and Maides, S. (1976). Development and validation of the Health Locus of Control (HLC) scale. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 44, 580-585.

Y. S. R.¹ (11-18 años)

Edad: _____ Sexo: Varón Mujer Curso: _____ Nombre: _____

Fecha de hoy: _____ Profesión del padre: _____

Fecha de nacimiento: _____ Profesión de la madre: _____

<p>I. Por favor, enumera los deportes en los que te gusta más participar. (Por ejemplo, natación, baloncesto, fútbol, pesca, patinaje, monopatín, etc.).</p> <p><input type="checkbox"/> Ninguno</p> <p>a. _____</p> <p>b. _____</p> <p>c. _____</p>	<p>Comparándote con los de tu edad, ¿cuánto tiempo le dedicas a cada uno, aproximadamente?.</p> <table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 20%;">Menos que el promedio</td> <td style="width: 20%;">Promedio</td> <td style="width: 20%;">Más que el promedio</td> <td style="width: 20%;">Por debajo del promedio</td> <td style="width: 20%;">Promedio</td> <td style="width: 20%;">Por encima del promedio</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Menos que el promedio	Promedio	Más que el promedio	Por debajo del promedio	Promedio	Por encima del promedio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Comparándote con los de tu edad, ¿qué tal lo haces en cada uno de ellos?.</p>
Menos que el promedio	Promedio	Más que el promedio	Por debajo del promedio	Promedio	Por encima del promedio																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<p>II. Por favor, enumera tus aficiones, actividades y juegos favoritos, aparte de los deportes. (Por ejemplo, postales, libros, piano, artesanías, etc.). No incluyas la televisión.</p> <p><input type="checkbox"/> Ninguno</p> <p>a. _____</p> <p>b. _____</p> <p>c. _____</p>	<p>Comparándote con los de tu edad, ¿cuánto tiempo le dedicas a cada uno, aproximadamente?.</p> <table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 20%;">Menos que el promedio</td> <td style="width: 20%;">Promedio</td> <td style="width: 20%;">Más que el promedio</td> <td style="width: 20%;">Por debajo del promedio</td> <td style="width: 20%;">Promedio</td> <td style="width: 20%;">Por encima del promedio</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Menos que el promedio	Promedio	Más que el promedio	Por debajo del promedio	Promedio	Por encima del promedio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Comparándote con los de tu edad, ¿qué tal lo haces en cada uno de ellos?.</p>
Menos que el promedio	Promedio	Más que el promedio	Por debajo del promedio	Promedio	Por encima del promedio																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<p>III. Por favor, enumera cualquier tipo de organizaciones, clubs, equipos o grupos a los que pertenezcas.</p> <p><input type="checkbox"/> Ninguno</p> <p>a. _____</p> <p>b. _____</p> <p>c. _____</p>	<p>Comparándote con los de tu edad, ¿cómo te consideras de activo en cada uno de ellos?.</p> <table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;">Menos activo</td> <td style="width: 33%;">Promedio</td> <td style="width: 33%;">Más activo</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Menos activo	Promedio	Más activo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>													
Menos activo	Promedio	Más activo																								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																								
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																								

¹ *Youth Self Report.* © Copyright T.M. Achenbach. Reproduced by permission
Adaptación experimental de S. Lemos. Universidad de Oviedo

IV. Por favor, enumera cualquier tipo de trabajos o tareas que realices. (Por ejemplo, cuidar niños, repartidor, asistente, etc.).

Comparándote con los de tu edad, ¿qué tal desempeñas cada uno de esos trabajos?.

<input type="checkbox"/> Ninguno	Menos que el promedio	Promedio	Más que el promedio
a. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- V. 1. ¿Cuántos amigos íntimos tienes, aproximadamente? Ninguno 1 2 ó 3 4 ó más
2. ¿Cuántas veces a la semana realizas actividades con ellos? Menos de 1 1 ó 2 3 ó más

VI. Comparándote con los de tu edad, ¿qué tal eres tú en lo siguiente?

	Peor	Igual	Mejor
a. En la relación con tus hermanos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. En la relación con los otros chicos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. En la relación con tus padres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. En valerte por tí mismo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

VII. Funcionamiento escolar actual

<input type="checkbox"/> No voy al colegio	Suspendo	Peor que el promedio	Promedio	Mejor que el promedio
a. Lengua	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Matemáticas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otras materias: c. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Por favor, describe cualquier tipo de dificultades o problemas que tengas con los estudios:

SALUD MENTAL DE LOS ADOLESCENTES ASTURIANOS

VIII. A continuación se enumeran diversas frases que describen algunas conductas. En cada frase describe lo que a ti te pasa *ahora* o durante los *últimos 6 meses* rodeando con un círculo el 2 si lo que dice es *muy cierto* o te ocurre *frecuentemente*; el 1 si la frase es *algo cierta* o te sucede *a veces*; y el 0 si *no es cierta*.

0 = No es verdad 1 = Algo verdadero o verdad a medias 2 = Muy verdadero o frecuentemente es verdad

- | | | | | | | | | | |
|---|---|---|-----|--|---|---|---|-----|---|
| 0 | 1 | 2 | 1. | Me comporto como si tuviera menos edad de la que tengo | 0 | 1 | 2 | 32. | Pienso que tengo que ser perfecto |
| 0 | 1 | 2 | 2. | Padezco alguna alergia (describe-la): | 0 | 1 | 2 | 33. | Pienso que nadie me quiere |
| 0 | 1 | 2 | 3. | Discuto mucho | 0 | 1 | 2 | 34. | Creo que los demás quieren fastidiarme o que vienen a por mí. |
| 0 | 1 | 2 | 4. | Tengo asma | 0 | 1 | 2 | 35. | Pienso que no valgo para nada o que soy inferior |
| 0 | 1 | 2 | 5. | Me comporto como las personas del otro sexo | 0 | 1 | 2 | 36. | Con frecuencia me hago daño sin querer |
| 0 | 1 | 2 | 6. | Me gustan los animales | 0 | 1 | 2 | 37. | Me meto en muchas peleas |
| 0 | 1 | 2 | 7. | Suelo fanfarronear | 0 | 1 | 2 | 38. | Me toman mucho el pelo |
| 0 | 1 | 2 | 8. | Tengo problemas para concentrarme o mantener la atención | 0 | 1 | 2 | 39. | Suelo andar con chicos que se meten en problemas |
| 0 | 1 | 2 | 9. | No puedo apartar la mente de ciertos pensamientos (describe-los): | 0 | 1 | 2 | 40. | Oigo cosas que ninguna otra persona parece oír (describe-las): |
| 0 | 1 | 2 | 10. | Tengo dificultad para mantenerme sentado | 0 | 1 | 2 | 41. | Actúo sin pararme a pensar |
| 0 | 1 | 2 | 11. | Dependo demasiado de las personas mayores | 0 | 1 | 2 | 42. | Me gusta estar solo |
| 0 | 1 | 2 | 12. | Me siento solo | 0 | 1 | 2 | 43. | Miento o engaño |
| 0 | 1 | 2 | 13. | Me siento confuso o incapaz de comprender las cosas | 0 | 1 | 2 | 44. | Me muerdo las uñas |
| 0 | 1 | 2 | 14. | Lloro mucho | 0 | 1 | 2 | 45. | Soy nervioso |
| 0 | 1 | 2 | 15. | Soy bastante honrado | 0 | 1 | 2 | 46. | Tengo tics o movimientos nerviosos en algunas partes de mi cuerpo (describe-los): |
| 0 | 1 | 2 | 16. | Soy tacaño con los demás | 0 | 1 | 2 | 47. | Tengo pesadillas |
| 0 | 1 | 2 | 17. | A menudo "sueño despierto" (es decir, me entrego a fantasías) | 0 | 1 | 2 | 48. | No les gusto a los demás |
| 0 | 1 | 2 | 18. | Deliberadamente he tratado de hacerme daño a mi mismo o suicidarme | 0 | 1 | 2 | 49. | Puedo hacer algunas cosas mejor que la mayoría |
| 0 | 1 | 2 | 19. | Trato de llamar mucho la atención | 0 | 1 | 2 | 50. | Soy demasiado miedoso o ansioso |
| 0 | 1 | 2 | 20. | Destrozo mis cosas | 0 | 1 | 2 | 51. | Siento vértigo |
| 0 | 1 | 2 | 21. | Destrozo las cosas de los demás | 0 | 1 | 2 | 52. | Siento demasiada culpabilidad |
| 0 | 1 | 2 | 22. | Desobedezco a mis padres | 0 | 1 | 2 | 53. | Como demasiado |
| 0 | 1 | 2 | 23. | Desobedezco en el colegio | 0 | 1 | 2 | 54. | Me siento muy cansado o agotado |
| 0 | 1 | 2 | 24. | Soy mal comedor | 0 | 1 | 2 | 55. | Tengo excesivo peso |
| 0 | 1 | 2 | 25. | No me relaciono con los demás | 0 | 1 | 2 | 56. | Tengo problemas físicos sin una causa médica conocida: |
| 0 | 1 | 2 | 26. | No me siento culpable cuando hago algo que está mal | 0 | 1 | 2 | a. | Dolores o achaques |
| 0 | 1 | 2 | 27. | Siento celos de los demás | 0 | 1 | 2 | b. | Dolores de cabeza |
| 0 | 1 | 2 | 28. | Estoy dispuesto a ayudar a los demás cuando lo necesitan | 0 | 1 | 2 | c. | Nauseas y mareos |
| 0 | 1 | 2 | 29. | Le tengo miedo a algunos animales, situaciones o lugares, aparte del colegio (describe-las): | 0 | 1 | 2 | d. | Problemas con la vista (describe-los): |
| 0 | 1 | 2 | 30. | Tengo miedo de ir al colegio | 0 | 1 | 2 | e. | Sarpullidos o erupciones en la piel |
| 0 | 1 | 2 | 31. | Tengo miedo de pensar o hacer algo malo | 0 | 1 | 2 | f. | Dolores o calambres en el estómago |
| | | | | | 0 | 1 | 2 | g. | Vómitos |
| | | | | | 0 | 1 | 2 | h. | Otros (describe-los): |
| | | | | | 0 | 1 | 2 | 57. | Ataco físicamente a la gente |

- 0 1 2 **58.** Me picoteo o pellizco la piel u otras partes del cuerpo (describelas):
- 0 1 2 **59.** Puedo ser bastante simpático
- 0 1 2 **60.** Me gusta intentar cosas nuevas
- 0 1 2 **61.** Mi rendimiento escolar es flojo
- 0 1 2 **62.** Soy algo torpe o coordino mal los movimientos
- 0 1 2 **63.** Me gustaría más estar con chicos mayores que con los de mi edad
- 0 1 2 **64.** Me gustaría más estar con chicos más pequeños que con los de mi edad
- 0 1 2 **65.** Me niego a hablar
- 0 1 2 **66.** Repito constantemente algunas acciones (describelas):
- 0 1 2 **67.** Me escapé de casa
- 0 1 2 **68.** Grito mucho
- 0 1 2 **69.** Soy reservado o me guardo las cosas para mi mismo
- 0 1 2 **70.** Veo cosas que nadie más parece ser capaz de verlas (describelas):
- 0 1 2 **71.** Soy inseguro o fácilmente me siento desconcertado
- 0 1 2 **72.** Provoco incendios
- 0 1 2 **73.** Puedo trabajar bien con mis manos
- 0 1 2 **74.** Suelo presumir o darme importancia
- 0 1 2 **75.** Soy tímido
- 0 1 2 **76.** Duermo menos que la mayoría
- 0 1 2 **77.** Duermo más que la mayoría durante el día o por la noche (describelo):
- 0 1 2 **78.** Tengo buena imaginación
- 0 1 2 **79.** Tengo algún problema de lenguaje (describelo):
- 0 1 2 **80.** Sé defender mis derechos
- 0 1 2 **81.** Robo cosas en mi casa
- 0 1 2 **82.** Robo cosas en otros lugares fuera de casa
- 0 1 2 **83.** Almaceno cosas que no necesito (describelas):
- 0 1 2 **84.** Hago cosas que a otros les pueden parecer extrañas (describelas):
- 0 1 2 **85.** Tengo pensamientos que otros creerían que son extraños (describelos):
- 0 1 2 **86.** Soy terco
- 0 1 2 **87.** Mi humor o estado de ánimo cambia repentinamente
- 0 1 2 **88.** Me gusta estar en compañía de otras personas
- 0 1 2 **89.** Soy desconfiado
- 0 1 2 **90.** Hago juramentos o utilizo un lenguaje sucio
- 0 1 2 **91.** Pienso en suicidarme
- 0 1 2 **92.** Me gusta hacer reír a los demás
- 0 1 2 **93.** Hablo demasiado
- 0 1 2 **94.** Molesto mucho a los demás
- 0 1 2 **95.** Tengo un carácter fuerte
- 0 1 2 **96.** Pienso demasiado en el sexo
- 0 1 2 **97.** Amenazo con hacer daño a la gente
- 0 1 2 **98.** Me gusta ayudar siempre a los demás
- 0 1 2 **99.** Me obsesiono demasiado con estar limpio y bien cuidado
- 0 1 2 **100.** Tengo problemas para dormir (describelos):
- 0 1 2 **101.** Falto a clase o dejo de acudir al colegio
- 0 1 2 **102.** No tengo mucha energía
- 0 1 2 **103.** Me siento desgraciado, triste o deprimido
- 0 1 2 **104.** Cuando hablo, grito más que los demás o impongo mi opinión levantando la voz.
- 0 1 2 **105.** Consumo alcohol o drogas no prescritas por el médico (describelas):
- 0 1 2 **106.** Procuero ser amable con los demás
- 0 1 2 **107.** Disfruto cuando alguien cuenta un buen chiste
- 0 1 2 **108.** Me tomo la vida con calma
- 0 1 2 **109.** Procuero ayudar a la gente cuando puedo
- 0 1 2 **110.** Me gustaría pertenecer al otro sexo
- 0 1 2 **111.** Evito mezclarme con los demás
- 0 1 2 **112.** Me preocupo mucho

Por favor, escribe a continuación cualquier otra cosa que describa tus sentimientos, conductas o intereses:

ASEGURATE DE QUE HAS CONTESTADO A TODAS LAS PREGUNTAS